

CHONON BENSHO

Es una artista y poeta indígena de la comunidad shipibo-konibo. Nació en la comunidad nativa de Santa Clara de Yarina-cocha, Ucayali, Perú. Estudió en la Escuela de Formación Artística Eduardo Meza Saravia donde obtuvo el título de Artista Profesional. En el 2022, el Banco Central de Reserva del Perú le otorgó el Premio MUCEN de Pintura por su obra plástica que combina las técnicas del arte académico y la shipiba. Ha publicado algunos poemas en compañía de otros poetas amazónicos en la compilación *Cantos del Meandro. Muestra de ecopoesía amazónica* (2022) y una obra ensayística junto a Favaron Pedro *Non Onan Shinan. Los mundos medicinales y la sabiduría de una familia Shipibo-Konibo* (2023).

RARO BEWA

Tsinkitash
Shaweya nomabo
Bewa bewa shamani.

Jaton jakon shinaman
Raro raro shamani
(bis)

Shawebora kewetai
Nomabora chititai
Jaton yora rabii
Biri biri shamani.

Shawebo nomabo
Sa sa shamani
Jaskatira bewai
Rarebobo tsinkitash.

Tae rebonbi chititi
Masha bewayanan
Biri biri shamani
Ikanai chititi.

Biri biri shamani
Jaton metsa netenko
Jaton jakon netenko.

LA ALEGRE CANCIÓN DE LOS ANCESTROS

Tomados de la mano
los hombres y las mujeres
cantan desde lo más profundo
[de sus corazones].

Con buenos pensamientos
rebosantes de alegría
[bailan y cantan].

Los hombres se embellecen
pintando sus cuerpos con diseños
y las mujeres cantan
elogiando sus cuerpos
bajo el hermoso resplandor
[que las envuelve].

Los hombres y las mujeres
alegres cantan
junto a todos sus parientes
[libres de toda turbación].

Con la punta de sus pies
bailan en círculos
cantando masha
y brillando mientras danzan.

Una profunda luz
ilumina su mundo hermoso,
su mundo sin maldad.